

## **INFORMACJA PRASOWA**

Warszawa, 23 maja 2011

### **WYSTAWA ZWYKŁA RZECZ 1-5 czerwca 2011**

**Kurator: Agnieszka Jacobson Cielecka**

**Organizatorzy: Instytut Adama Mickiewicza i Muzeum Regionalne w Stalowej Woli**

#### **Zwykłe czy niezwykle?**

**Najnowsze projekty polskich designerów zadebiutują na Międzynarodowym Festiwalu Designu w Berlinie – DMY 2011**

W dniu 1 czerwca 2011 r. na znanym w całej Europie festiwalu młodego designu DMY w Berlinie, zostanie otwarta nowa wystawa sprawdzonego tercetu: kuratora Agnieszki Jacobson Cieleckiej oraz organizatorów Muzeum Regionalnego w Stalowej Woli i Instytutu Adama Mickiewicza pod tytułem ZWYKŁA RZECZ.

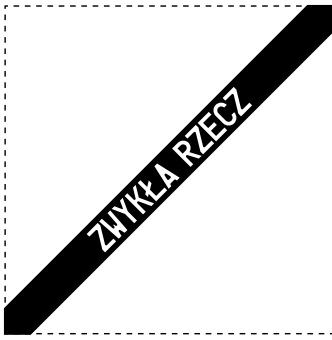
To już kolejny raz Muzeum Regionalne w Stalowej Woli i Instytut Adama Mickiewicza wspierają i promują polski design i projektantów zarówno w Polsce jak i za granicą. Wystawa ZWYKŁA RZECZ jest tego najlepszym przykładem.

Na wystawie zostaną pokazane najnowsze, przygotowane specjalnie na tę okazję prace 10 młodych polskich projektantów i grup projektowych: **Aze design, Betonu, Pawła Grobelnego, Krystiana Kwiecińskiego, Lapolki, Malafora, Bartosza Muchy, Piotra Stolarskiego, Arka Wolskiego i Łukasza Wysoczyńskiego.**

Niektórzy zaproszeni do projektu designerzy są dojrzałymi, znanymi w Europie twórcami, jak np. Malafor, Aze Design czy Paweł Grobelny, inni jak Krystian Kwieciński i Łukasz Wysoczyński są dopiero na początku drogi. Wszyscy to utalentowani projektanci, których prace zadziwiają wyobraźnią, pasją i humorem, prowokują, każą się zastanowić nad rolą designu w naszym życiu, udowadniają, że na proste pytania możemy uzyskać zaskakującą odpowiedź.

Temat wystawy ZWYKŁA RZECZ zostawił projektantom ogromne pole do popisu i dowolnej interpretacji. Kurator wystawy postawił przed nimi zadanie zaprojektowania zwykłego przedmiotu, który zmieści się do pudełka ze sklejki o standardowych wymiarach 75x75x75 cm. Jedynym ograniczeniem projektowym była więc tylko wielkość pudełka.

*„Do udziału w projekcie zaprosiłam 10 projektantów. Otrzymali warunki, jakie obiekt miał spełniać i dofinansowanie z Instytutu Adama Mickiewicza na wykonanie prototypu. Dostali też temat i wymiary pudełka, w którym wykonany prototyp ma się zmieścić. Takie ograniczenie wynikało z przesłanek praktycznych - 10 przedmiotów zapakowanych w zunifikowane pudełka tworzy łatwą w transporcie i ekspozycji kolekcję. Z hasłem „zwykła rzecz”, każdy z projektantów musiał poradzić sobie sam” – wyjaśnia Agnieszka Jacobson Cielecka – „Cóż to znaczy „zwykła rzecz”? Każdy projektant dąży przecież do tego, aby stworzyć rzecz zaskakującą, niepowtarzalną, wymykającą się definicjom – „niezwykłą”. Czy zwykła rzecz może być niezwykle? Okazuje się, że tak, mimo iż w swoich pudełkach projektanci w większości zamknęli zwykłe przedmioty: siedziska (**Wolski, Malafor**), stoliki (**Wysoczyński i Grobelny**), lampy (**Kwieciński i Stolarski**), naczynia (**Lapolka**).*



Jednak dmuchany fotel **Malafora** jest zaprzeczeniem wszystkich przyzwyczajęń dotyczących mebla do siedzenia: niematerialny i niekonstrukcyjny, mimo to spełnia swoją funkcję. Stółek **Wolskiego** jest prowokacją, zapożyczenie formy od ciała ludzkiego choć niedostawne, stawia nas w niezręcznej sytuacji. **Wysoczyński** oprócz prozaicznego przeznaczenia mebla odpowiada na inną potrzebę: magazynowania - nie tylko przedmiotów w szufladach, także przedmiotów ułomnych, uszkodzonych i niekompletnych, obarczonych wspomnieniami.

**Lapolka, Aze design i Beton** odpowiadają na zadany temat emocjonalnie. U **Lapolki** dmuchane kieliszki, służące raczej do zabawy, niż picia stają się grą słów: literalnego znaczenia „dmuchania” i zwyczajowego „szkła”. **Aze design** proponując przeglądanie się w portretach z przeszłości przyznaje się do potrzeby wyobrażania siebie w innych rolach i innych czasach. **Beton** zwraca uwagę, zaskakuje, budzi uśmiech, drażni. Co jest „zwykłą rzeczą” w projekcie **Betonu**?”

Wystawa stanowi komentarz do niedawno wydanej przez Instytut Adama Mickiewicza w Warszawie publikacji pod tytułem „Out of the Ordinary. Polish Designers of the 20<sup>th</sup> Century” pod redakcją merytoryczną prof. Czesławy Frejlich na temat polskiego designu XX wieku. Jest więc zaproszeniem do refleksji i dyskusji o rzeczach „zwykłych i niezwykłych”, próbą poszukania definicji „zwyczajności” w designie i określenia czy przedmiot jest rzeczą czy czymś więcej...

#### **Wystawa ZWYKŁA RZECZ**

**1 – 5 czerwca 2011, Międzynarodowy Festiwal Designu Berlin - DMY 2011,  
Flughafen Berlin Tempelhof Platz der Luftbrücke 5, 12101 Berlin  
[www.dmy-berlin.com](http://www.dmy-berlin.com)**

**Wystawa ZWYKŁA RZECZ została zorganizowana staraniem Muzeum Regionalnego w Stalowej Woli  
[www.muzeum.stalowawola.pl](http://www.muzeum.stalowawola.pl) oraz Instytutu Adama Mickiewicza w Warszawie [www.iam.pl](http://www.iam.pl)  
i [www.culture.pl](http://www.culture.pl).**

#### **KURATOR WYSTAWY**

AGNIESZKA JACOBSON-CIELECKA – kuratorka wielu wystaw i dziennikarka, znawczyni i popularyzatorka współczesnego designu w Polsce i na świecie. Od 2008 dyrektor artystyczny i kurator wystaw na festiwalu designu Łódź Design ([www.lodzdesign.com](http://www.lodzdesign.com)). Współpracuje z wieloma instytucjami kultury w Polsce i za granicą, organizując wystawy polskiego i międzynarodowego designu, w tym między innymi: „<sup>UN</sup>POLISHED – YOUNG DESIGN FROM POLAND” wraz z Pawłem Grobelnym (2009), „NATURALNE ZASOBY POLSKIEGO DESIGNU” (2009), „POLSKA FOLK” (2010), „MATERIA PRIMA” (2010), „DZIECINADA” (2010). Zajmuje się też popularyzacją designu i projektantów. W latach 2000—2007 redaktor naczelna polskiej edycji Elle Decoration. Absolwentka wydziału malarstwa Akademii Sztuk Pięknych w Gdańsku.

**Międzynarodowy Festiwal Designu w Berlinie DMY 2011 – święto europejskiego designu – odbędzie się w dniach 1-5 czerwca 2011. Festiwal po raz kolejny mieści się w historycznych obiektach dawnego berlińskiego portu lotniczego Tempelhof, których monumentalna architektura stanowi znakomity kontrapunkt dla nowoczesnego designu. W tegorocznej edycji zapowiedziało udział ponad 500 projektantów: młodych talentów i twórców o ugruntowanej pozycji, z całego świata. W programie festiwalu przewidziano wystawy, wykłady, spotkania, panele dyskusyjne, prezentację nowatorskich rozwiązań i pomysłów oraz wiele innych wydarzeń. **Więcej na** [www.dmy-berlin.com](http://www.dmy-berlin.com)**

Dodatkowe informacje;

Joanna Łozińska, e-mail: [Joanna.lozinska@prinfo.pl](mailto:Joanna.lozinska@prinfo.pl); Tel: +48 660 41 41 02